

HORIZONT

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ	2
ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН	10



МИНИ-ПЕЧЬ

МО-4504SM

СОДЕРЖАНИЕ:

ВВЕДЕНИЕ	2
РЕКОМЕНДАЦИИ ПОКУПАТЕЛЮ	2
ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ	3
МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ	4
КОМПЛЕКТНОСТЬ	5
ПОДГОТОВКА К ПРИМЕНЕНИЮ	5
ОБЗОР ПЕЧИ	5
ПОРЯДОК РАБОТЫ	7
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	8
ЧИСТКА ПРИБОРА	8
ПРЕДОТВРАЩЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ	8
ГАРАНТИЯ И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ	9
УТИЛИЗАЦИЯ	9
ИНФОРМАЦИЯ ОБ ИЗГОТОВИТЕЛЕ	9

ВВЕДЕНИЕ

Уважаемый покупатель!

Благодарим вас за приобретение мини-печи (далее – печь). Мы надеемся, что наш продукт будет соответствовать всем вашим требованиям и прослужит вам долгое время.

Внимательно ознакомьтесь с данным руководством по эксплуатации перед началом работы прибора, так как оно содержит важные инструкции по безопасной установке, эксплуатации и техническому обслуживанию. Сохраняйте руководство для обращения к нему в дальнейшем.

ПРИМЕЧАНИЕ

Драгоценные металлы в изделии отсутствуют.

ПРИМЕЧАНИЕ

Описание данного руководства, текст и изображения могут не соответствовать внешнему виду и комплектации прибора (зависит от модели). Пожалуйста, сверьтесь с вашим прибором.

РЕКОМЕНДАЦИИ ПОКУПАТЕЛЮ

При покупке печи проверьте ее на отсутствие механических повреждений конструкции, упаковки, на функционирование, соответствие комплекта поставки разделу «КОМПЛЕКТНОСТЬ» данного руководства по эксплуатации, убедитесь в правильности заполнения гарантийного талона (см. с.10).

Необходимо сохранять кассовый чек, руководство по эксплуатации с гарантийным талоном до конца гарантийного срока эксплуатации.

Во избежание повреждения прибора при транспортировании его в упаковке изготовителя следует соблюдать меры предосторожности:

- оберегать от резких толчков и падений;
- избегать длительного пребывания под дождём или мокрым снегом;
- не ставить на коробку тяжёлые предметы.

Условия хранения мини-печи:

При температуре от +1 °C до +40 °C в закрытых помещениях и отсутствии в воздухе кислотных, щелочных и других агрессивных примесей. Хранение прибора без упаковки не допускается.

ДОКУМЕНТАЦИЯ, ПРИЛАГАЕМАЯ К ПРИБОРУ, ПРИ УТЕРЕ НЕ ВОЗОБНОВЛЯЕТСЯ!

ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ

ВНИМАНИЕ! МИНИ-ПЕЧЬ ПРЕДНАЗНАЧЕНА ТОЛЬКО ДЛЯ ПРИГОТОВЛЕНИЯ ПИЩИ В БЫТОВЫХ УСЛОВИЯХ!

Промышленное или иное ненадлежащее использование прибора считается нарушением условий правильной эксплуатации прибора.

ВНИМАНИЕ! Храните упаковочные материалы в недоступном для детей месте. Существует опасность удушья.

Данный прибор может эксплуатироваться детьми старше 8 лет и лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями и с недостаточным опытом или знаниями только при условии нахождения под присмотром лица, отвечающего за их безопасность, или после получения соответствующих инструкций, позволяющих им безопасно эксплуатировать электроприбор и дающих им представление об опасности, сопряженной с его эксплуатацией.

Дети не должны играть с прибором.

Уборка и техническое обслуживание не должны производиться детьми, если им не исполнилось 8 лет и они не находятся под присмотром.

При эксплуатации прибора необходимо соблюдать следующие правила пожарной безопасности:

- Храните прибор и шнур питания в недоступном для детей младше 8 лет месте.
- Не прикасайтесь к горячим поверхностям. Во время работы прибор сильно нагревается. Не прикасайтесь к нагревательным элементам внутри прибора. Помещая в прибор или извлекая из него посуду или аксессуары, всегда используйте кухонные рукавицы.
- Во избежание поражения электрическим током не погружайте шнур, вилку или какие-либо части печи в воду и другие жидкости.
- Следите за тем, чтобы шнур питания не касался горячих поверхностей.
- Не используйте прибор с поврежденным шнуром питания или вилкой, а также если прибор вышел из строя или был поврежден. При наличии повреждений и неисправностей обратитесь в ближайший авторизованный сервисный центр.
- Не используйте дополнительные приспособления, не рекомендованные производителем, это может привести к травме.
- Не размещать прибор вблизи источников огня, нагревательных элементов.
- Отключайте прибор от сети, если он не используется, а также перед чисткой.
- Для отключения прибора поверните ручку установки таймера и ручку выбора режима в положение «ВЫКЛ», затем выньте вилку из розетки.
- Необходимо соблюдать особую осторожность при перемещении противня, содержащего горячее масло или другие горячие жидкости.
- Не кладите непосредственно на дно прибора алюминиевую фольгу.
- Не очищайте внутреннюю часть прибора металлическими губками.
- Нельзя размещать в приборе крупногабаритные продукты или металлическую посуду, так как это может привести к возгоранию или риску поражения электрическим током.
- Не накрывайте печь, не допускайте касания с легковоспламеняющимися материалами во время работы прибора, включая шторы, драпировки и т.д. Не храните какие-либо предметы на работающем приборе для предотвращения пожара.
- Следует соблюдать особую осторожность при использовании емкостей для приготовления пищи или выпечки. Используйте только термостойкие емкости.

- Следите за тем, чтобы ничего не касалось верхних или нижних нагревательных элементов прибора.
- Не кладите в прибор: картон, пластик, бумагу и подобные материалы.
- Не храните в приборе какие-либо принадлежности, кроме рекомендованных производителем, когда он не используется.
- Всегда надевайте защитные изолированные перчатки, используйте ручку для притяжки при вставке или извлечении предметов из горячего прибора.
- Этот прибор имеет дверцы из закаленного стекла. Стекло прочнее обычного стекла и более устойчиво к повреждениям. Закаленное стекло все еще может разбиваться по краям. Не царапайте поверхность дверцы и не допускайте появления сколов.
- Не использовать прибор на открытом воздухе.
- Не используйте прибор не по назначению.
- Если шнур питания поврежден, он должен быть заменен специалистом авторизованного сервисного центра или лицами с аналогичной квалификацией, чтобы избежать опасности поражения электрическим током.
- Дверца и внешние поверхности прибора могут нагреваться во время работы.

ВНИМАНИЕ! Производитель не несет ответственности за ущерб, причиненный несоблюдением техники безопасности и правил эксплуатации устройства!

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Во избежание поражения электрическим током, пожара, повреждений и травм соблюдайте перечисленные ниже меры предосторожности.

- Не разбирайте и не производите ремонт прибора самостоятельно, поскольку возможно поражение электрическим током при контакте с его внутренними деталями. Внутри нет деталей, рассчитанных на обслуживание пользователем.
- Сервисное обслуживание прибора должно осуществляться квалифицированным персоналом. Обслуживание прибора требуется в случае любого его повреждения.
- Мини-печь следует подключать к сети электропитания переменного тока 230 В, 50 Гц. с заземляющим контактом. При подключении мини-печи полностью вставляйте штепсельную вилку в сетевую розетку. Если вилка не полностью входит в вашу розетку, обратитесь к электрику по поводу замены устаревшей розетки. Запрещается прикасаться к штырям сетевой вилки прибора в течение 2 секунд с момента изъятия вилки из розетки.

ВНИМАНИЕ! Производитель не несет ответственности за повреждение устройства, подключенного к розетке без заземляющего контакта.

- В целях соблюдения правил безопасности не оставляйте прибор включенным в розетку, если вы покидаете помещение на продолжительное время.
- Не тяните за шнур питания, не располагайте в дверных проемах или вблизи источников тепла. Убедитесь, что шнур питания не перекручен и не согнут, а также что он не касается острых предметов, углов и краев мебели.
- Не допускайте контакта шнура питания с корпусом прибора, поскольку его изоляция может расплавиться. В случае повреждения шнура питания во избежание рисков его замена должна производиться в авторизованном сервисном центре.
- Отключайте прибор от сети после использования, а также во время его очистки или перемещения. Вынимайте шнур питания сухими руками, держа его за вилку, а не за провод.



Данный знак, расположенный на корпусе прибора, означает **«ОСТОРОЖНО. ГОРЯЧАЯ ПОВЕРХНОСТЬ»**. При работе прибора запрещается прикасаться к этим поверхностям.

КОМПЛЕКТНОСТЬ

Комплект поставки в соответствии с таблицей 1.

Таблица 1

Наименование	Количество, шт.
Мини-печь	1
Противень	1
Ручка для противня	1
Решетка	1
Руководство по эксплуатации	1

ПОДГОТОВКА К ПРИМЕНЕНИЮ

ВНИМАНИЕ! До включения прибора в электрическую сеть необходимо ознакомиться с мерами электрической и пожарной безопасности, приведёнными в разделе «ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ» и «МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ» настоящего руководства по эксплуатации.

После транспортировки или хранения при отрицательных температурах необходимо перед включением выдержать прибор при комнатной температуре не менее 2 часов.

Осторожно достаньте мини-печь и аксессуары из коробки.

Удалите все упаковочные материалы и рекламные наклейки.

Обязательно сохраните предупредительные этикетки и табличку с серийным номером на корпусе изделия.

ВНИМАНИЕ! Храните упаковочные материалы в недоступном для детей месте. Существует опасность удушья.

Протрите корпус прибора влажной тканью и дайте ему высохнуть.

Вымойте все аксессуары в горячей мыльной воде. Тщательно высушите и установите в печь.

Перед подключением убедитесь в отсутствии повреждений и вмятин на корпусе и внутри прибора. Дверные петли должны работать исправно.

Печь следует устанавливать на ровную и термостойкую поверхность. Не ставьте на необработанную деревянную поверхность.

Вставьте вилку в сетевую розетку и приступайте к использованию прибора.

ОБЗОР ПЕЧИ

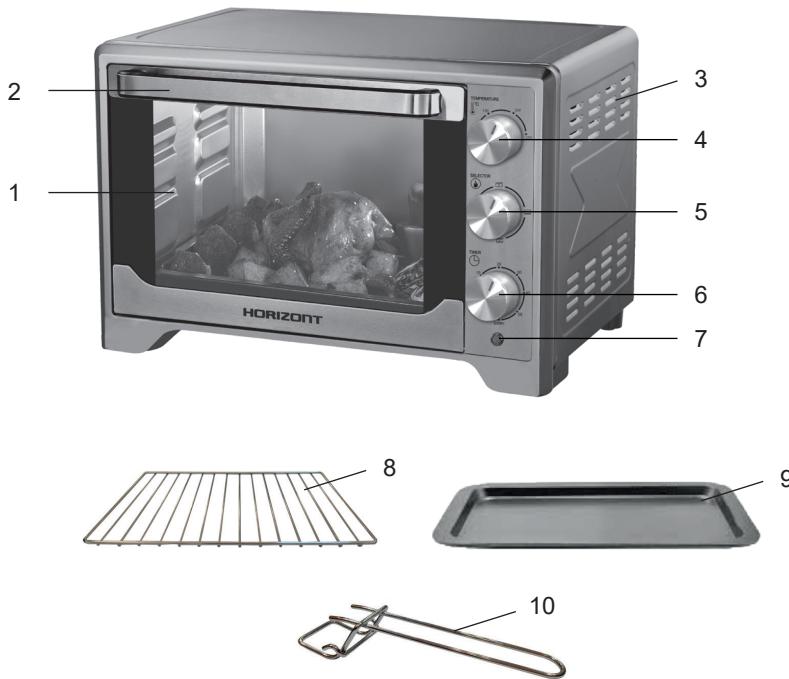
Пожалуйста, ознакомьтесь с режимами и аксессуарами прибора перед первым использованием:

— **Ручка выбора режима:** предназначена для выбора режима нагрева и имеет четыре положения: «Выключение»  / «Верхний нагрев с конвекцией»  / «Нижний нагрев»  / «Верхний и нижний нагрев с конвекцией» .

— **Ручка установки таймера:** при повороте вправо (по часовой стрелке) необходимо осуществить выбор и установку времени работы прибора. По истечении установленного времени раздастся звуковой сигнал.

— **Ручка установки температуры:** предназначена для выбора температуры приготовления от 100 °C до 250 °C.

- **Световой индикатор:** загорается при работе нагревательного элемента.
- **Противень:** предназначен для использования при жарке и запекании мяса, птицы, рыбы и других продуктов.
- **Ручка для противня:** предназначена для установки / изъятия противня либо решетки.
- **Решетка:** предназначена для поджаривания, выпечки и приготовления пищи в формах для запекания.



- | | |
|--------------------------------|----------------------------|
| 1. Дверца | 6. Ручка установки таймера |
| 2. Ручка дверцы | 7. Световой индикатор |
| 3. Вентиляционные отверстия | 8. Решетка |
| 4. Ручка установки температуры | 9. Противень |
| 5. Ручка выбора режима | 10. Ручка для противня |

ПОРЯДОК РАБОТЫ

ПЕРВОЕ ВКЛЮЧЕНИЕ

При первом включении мини-печь должна быть прогрета до температуры 250 °C в хорошо проветриваемом помещении не более 15 минут. При этом возможно легкое выделение дыма с неприятным запахом из-за прогорания защитных материалов нагревательных элементов. Это нормальное явление и не является производственным дефектом.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ включать пустую мини-печь с максимально установленной температурой более чем на 15 минут, во избежание перегрева.

ВНИМАНИЕ! Для установки времени приготовления в пределах 5 минут, поверните ручку установки таймера более чем на 10 минут, а затем верните на необходимое время.

Для достижения наилучших результатов приготовления рекомендуется предварительно разогревать печь в течение 15 минут при температуре 250 °C.

ПОРЯДОК РАБОТЫ

— Подключите прибор к сети электропитания.

— Установите противень и/или решетку, поместите продукты. Если блюдо готовится на решетке рекомендуется установить противень в самое нижнее положение внутреннего пространства печи для сбора капель масла/жира/сока, выделяемых в процессе приготовления.

— Установите необходимую температуру приготовления, повернув ручку установки температуры на соответствующее деление.

— Выберите режим приготовления, повернув ручку выбора режима в нужное положение.

— Установите время приготовления, повернув ручку установки таймера в соответствующее положение.

— Переворачивайте продукты в середине установленного времени приготовления.

По истечении установленного времени работы раздастся звонок, сигнализирующий о завершении работы прибора, поверните ручку выбора режима в положение **ВЫКЛ**.

Если продукты не достигли нужной степени готовности, установите дополнительное время работы прибора поворотом ручки установки таймера.

Если необходимо завершить работу раньше установленного времени, верните ручку установки таймера в положение «ВЫКЛ», а выбора режима в положение **ВЫКЛ**, чтобы выключить прибор.

ВНИМАНИЕ! Не используйте прибор более 2-х часов без перерыва. Не оставляйте прибор без присмотра во время его работы.

ВНИМАНИЕ! При использовании керамической и стеклянной посуды убедитесь, что она пригодна для использования в печи. Посуда должна быть термостойкой.

Не нагревайте жидкости и другие продукты в закрытых емкостях и бутылках, так как они могут взорваться.

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО РАЗМЕЩЕНИЮ РЕШЕТКИ И ПРОТИВНЯ

При выборе режима «Верхний нагрев с конвекцией»  решетку/противень с продуктами следует устанавливать ближе к верхним нагревательным элементам.

При выборе режима «Нижний нагрев»  решетку/противень с продуктами следует устанавливать ближе к нижним нагревательным элементам.

При выборе режима «Верхний и нижний нагрев с конвекцией»  решетку/противень с продуктами следует устанавливать в средней части прибора.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Технические характеристики печи представлены в таблице 2.

Таблица 2

Параметры	МО-4504SM
Напряжение питания	~230 В, 50 Гц
Номинальная потребляемая мощность	2000 Вт
Полезный объем	45 л
Габаритные размеры, не более	549 x 408 x 377 мм
Масса нетто, не более	9,5 кг
Условия эксплуатации:	
– рабочая температура, °С	от +1 до +40°С;
– рабочая влажность, %, не более	80% (при температуре +25°С);
– атмосферное давление, кПа	от 84 до 106 (от 630 до 800 мм рт. ст.)
Цвет	серебристый

Технические характеристики, приведённые в таблице 2, — справочные и не могут служить основанием для претензий. Технические характеристики могут отличаться от приведённых в следствие модификации изделий.

ЧИСТКА ПРИБОРА

Очищайте прибор после каждого использования.

1. Выньте вилку из розетки и дайте прибору полностью остить.
2. Используйте теплую воду с небольшим количеством жидкости для мытья посуды, чтобы очистить противень и решетку. Промойте их большим количеством воды и тщательно выслушите. Противень нельзя мыть в посудомоечной машине.
3. Используйте влажную ткань для очистки внутренней и внешней поверхности печи и дверцы. Тщательно просушите их.
4. Поместите все предметы обратно в прибор.

ВНИМАНИЕ! Перед чисткой убедитесь в том, что прибор отключен от сети.

Никогда не используйте агрессивные, абразивные чистящие средства, острые предметы (например, ножи или жесткие щетки) для очистки прибора.

Не допускайте контакта прибора, шнура питания или сетевой вилки с водой и другими жидкостями.

ПРЕДОТВРАЩЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Вентиляционные отверстия печи должны быть открыты. Недостаточная вентиляция может привести к перегреву прибора.

Запрещается использовать печь в качестве рабочей поверхности или опоры для каких-либо предметов.

Не вставляйте в петли дверцы предметы, препятствующие ее закрытию.

Не перемещайте печь держась за ручку дверцы. Ручка не предназначена для переноски прибора и может сломаться.

При использовании фольги или пергаментной бумаги следите за тем, чтобы они не соприкасались с нагревательными элементами.

Не лейте холодную воду в рабочую камеру или противень до тех пор, пока поверхность прибора не остынет, так как это может привести к деформации из-за резкого изменения температуры.

Запрещается ставить предметы (посуду, сковороды) на открытую дверцу печи.

Прибор разрешается транспортировать только в оригинальной упаковке в зафиксированном положении.

Любая неисправность печи должна быть устранена авторизованным сервисным центром.

ГАРАНТИЯ И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

При соблюдении правил эксплуатации, изложенных в настоящем руководстве по эксплуатации, срок службы печи составляет 3 года.

Гарантийный срок хранения — 18 месяцев с даты изготовления прибора.

Гарантийный срок эксплуатации — 1 год со дня продажи через розничную торговую сеть (при наличии чека торговой организации).

Техническое обслуживание и ремонт прибора в течение всего срока службы должны проводиться квалифицированным механиком сервисной службы. Сведения о местонахождении сервисных служб можно найти в перечне уполномоченных сервисных организаций на сайте www.tv-service.tv.

ВНИМАНИЕ! Требуйте от механика сервисной службы заполнения таблицы «ИНФОРМАЦИЯ О ТЕХНИЧЕСКОМ ОБСЛУЖИВАНИИ И РЕМОНТЕ» (см. с. 11) по всем работам, выполненным в период срока службы прибора.

Гарантийный срок эксплуатации исчисляется с даты продажи, а при отсутствии отметки о продаже — с даты изготовления, указанной в серийном номере прибора.

На каждом приборе должна быть нанесена маркировка, содержащая порядковый номер изготовителя (серийный номер), состоящий из четырнадцати символов:

- первые две цифры — месяц изготовления прибора;
- третья цифра — последняя цифра года выпуска прибора;
- следующие три цифры — идентификатор модели;
- три следующих символа — номер лота поставки;
- последние пять цифр — порядковый пятизначный номер прибора.

УТИЛИЗАЦИЯ



Не выбрасывайте прибор вместе с бытовым мусором. Он предназначен для повторного использования и переработки. Утилизацию прибора производят в соответствии с законодательством и требованиями региональных органов власти.

Символ перечеркнутого мусорного контейнера означает, что прибор нельзя выбрасывать вместе с бытовым мусором. Ознакомьтесь с правилами утилизации таких изделий.

ИНФОРМАЦИЯ ОБ ИЗГОТОВИТЕЛЕ

ИЗГОТОВИТЕЛЬ:

Открытое акционерное общество «МПОВТ»
Адрес: 220140, Республика Беларусь,
г. Минск, ул. Притыцкого, 62
Тел.: +375 (17) 388 90 99
Email: mpovt@mpovt.by

ПОСТАВЩИК:

АО «ХОРУС»
125627, г. Москва, ул. Соколово-Мещерская, 29
Тел./факс: (495) 926-93-30
Email: service@horizont.tv
Сайт: www.tv-service.tv

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Дата покупки должна быть указана разборчиво, без удалений и исправлений или изменений. Чтобы воспользоваться правами по гарантии, потребитель должен предоставить этот гарантийный талон вместе с доказательством покупки.

Гарантия не исключает, не ограничивает и не приостанавливает права потребителя, вытекающие из положений о гарантии на дефекты проданного товара.

УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ

Гарантия распространяется на изделие, которое использовалось в строгом соответствии с руководством по эксплуатации, техническими стандартами и/или требованиями безопасности.

Настоящая гарантия не распространяется в случаях

– Изделие, предназначенное для личных (бытовых) нужд использовалось в целях извлечения прибыли, для производственных нужд, а также в иных целях, не соответствующих его прямому назначению.

– Нарушены правила эксплуатации, изложенные в руководстве по эксплуатации, изменён, удалён или неразборчив серийный номер изделия, тип изделия, дата производства;

– Изменения внутреннего устройства или попытки самостоятельного ремонта.

– Механического повреждения:

1. Повреждения, вызванные попаданием внутрь изделия посторонних предметов, насекомых, веществ, жидкостей, а также воды, кроме случаев, когда конструктивно предусмотрены специальные резервуары для неё или выделение воды обусловлено принципом работы изделия.

2. Повреждения, вызванные стихией, пожаром, бытовыми факторами, случайными внешними факторами (скажок напряжения в электрической сети, гроза и др.), повреждения, вызванные несоответствием стандартам параметров питающих сетей и других подобных внешних факторов.

Мы не несём ответственности за ущерб, прямо или косвенно причинённый людьми, домашними животными или предметами, а также за ненадлежащее использование, если ущерб был следствием невыполнения всех инструкций, перечисленных в руководстве, в частности, рекомендаций по установке, эксплуатации и техническому обслуживанию изделия.

Уважаемый покупатель! Перед покупкой убедитесь в правильном заполнении гарантийного талона. При некорректном заполнении гарантийного талона, гарантия исчисляется с даты производства изделия.

ВНИМАНИЕ! Со списком авторизованных сервисных центров можете ознакомиться на сайте – www.tv-service.tv в разделе «сервисные центры».

ИНФОРМАЦИЯ О ТЕХНИЧЕСКОМ ОБСЛУЖИВАНИИ И РЕМОНТЕ

Дата ремонта	Вид ремонта	Наименование сервисного центра	Ф. И. О. мастера, подпись

ИНФОРМАЦИЯ О ИЗДЕЛИИ

Наименование изделия: Модель: Серийный номер: Дата производства:	
Дата продажи:	
Информация о продавце (адрес, телефон, печать продавца):	

Изготовлено в Республике Беларусь

Открытое акционерное общество «МПОВТ»

Адрес: 220140, Республика Беларусь,

г. Минск, ул. Притыцкого, 62

Тел.: +375 (17) 388 90 99

E-mail: mpovt@mpovt.by

EAC